



# Pócsmegyeri Kisbíró

PÓCSMEGYERI ÉS SURÁNYI KÖZÉLETI HAVILAP

11. évfolyam 127. szám

– INGYENES –

2005. november 20.

## Ünnepi megemlékezés október 23-án Pócsmegyeren

A reggeli borús, esőre hajló idő délutánra verőfényes ünnepi díszbe öltözött ezen az októberi vasárnapi napon. A Táncsics utcai Művelődési Ház kitárt ablakokkal fogadta mindazokat, akik együtt kívánták ünnepelni az 1956-os forradalom és szabadságharc 49. évfordulóját.

Az ünnepség a Himnusz eléneklésével vette kezdetét, majd polgármesterünk, **Németh Miklós** emelkedett szóra, méltatva a nap jelentőségét.

Az alkalomhoz illő esemény volt **Póka Éva** és **Wohlmuth István** színművészek által felolvasott irodalmi naplórészlet, mely a korabeli történeteket örökítette meg napról-napra, egy akkoriban 18 éves leány élményein keresztül.

Végigpillantva a figyelő arcokon, bizony sokan voltunk, akiknek személyes élménye is fűződhetett azokhoz a történelmi napokhoz. A művészek megérdemelten arattak nagy sikert.

A produkciót követően került sor a díszpolgári cím átadására. 2005. évben a Képviselő-testület egyhangú döntése **Dr. Halász Aurélt** tisztelte meg ezzel a címmel, amit ő már sajnos nem érhetett meg.

A címmel járó díszpolgári oklevelet és **Kósa Klára** művésznő által készített, „Pócsmegyer-Surány Díszpolgára Dr. Halász Aurél” felirattal ellátott gyönyörű kerámiatálat a pol-

gármester úr adta át Dr. Halász Aurélnének és két fiának, akik meghívásunkra eljöttek, és meghatódva fogadták azt, Németh Miklós méltató szavai kíséretében.

A Surányi Fürdő Egyesület részére elkészített, szépen bekeretezett díszoklevelet is a családtagoknak adtuk át, miután az egyesület sajnálatunkra, nem képviseltette magát. Az ünnepségen azonban számos surányi lakos vett részt.

A Szózat eléneklése előtt **Jüsztl István** olvasta fel versét, műsoron kívül, de annál nagyobb sikerrel.

Végezetül sor került a fáklyák meggyújtására, melyekkel a mintegy 35-40 résztvevő elindult a Táncsics utca, Dózsa György utca, Kossuth Lajos utca, Ady Endre utca, Petőfi utca útvonalon a szépen rendbehozott kopjafáig, ahol a fáklyákat körben a földbe szúrták. Igaz, ritkán zajlik hasonló verőfényes napsütésben fáklyásmenet, ez a körülmény azonban az esemény ünnepélyességét nem befolyásolta.

Az ünneplés befejező aktusaként a résztvevők nagy része a református templomban gyönyörű orgona hangversenyt hallgathatott meg **Zászka-liczky Tamás** orgonaművész interpretálásában, mely részben az ünnepélyes alkalomnak, részben az orgona teljes újjáépítésének szolt.

## Tartalom

### 2. oldal

Önkormányzati hírek

•  
Önkormányzati közlemények

### 3. oldal

•  
Miről is esett szó a polgármesterek tanácskozásán?

•  
Gazdálkodók figyelem!

### 4. oldal

•  
Németh Miklós ünnepi beszédei

•  
Nyílt levél

### 5. oldal

•  
Jelen és Jövő

•  
Virágos Pócsmegyerért

### 6. oldal

•  
Betér hozzatok Ó...

•  
A tűzoltóság hírei

### 7. oldal

•  
Táplálkozunk egészségesen!

•  
Hirdetések

### 8-9. oldal

•  
Megszűnt az árvízvédelem egész Magyarországon, de a Szentendrei-sziget felső részét még víz borítja

### 9. oldal

•  
1945, 1956, 2005 – Jüsztl István verse

### 10. oldal

•  
A Vízművek tájékoztatója

•  
Gondolatok a mosolyról

•  
Hirdetések

### 11-12. oldal

•  
Hirdetések, közlemények

**KARÁCSONY ELSŐ NAPJÁN, DECEMBER 25-ÉN**

**10.00 ÓRAKOR: TELEVÍZIÓS KÖZVETÍTÉS**

**A KARÁCSONYI ISTENTISZTELETRŐL**

*Az MTV 1-es csatornája élő adásban közvetíti a református istentiszteletet. Nagy megtiszteltetés érte az egyházközséget és egész Pócsmegyer községet! A megtisztelő felkérés felelősséggel jár. Szeretettel hívjuk az istentiszteletre a község minden lakóját!*

# Önkormányzati hírek

2005. november 8-án rendkívüli testületi ülést tartott Képviselő-testületünk. Az ülés napirendjén az alábbi pontok szerepeltek:

- A tornaterem állagmegóvására, illetőleg lebontására benyújtott árajánlatok értékelése
- Ingyenes ingatlanjuttatás
- Az orvosi ügyelet bővítésének finanszírozása
- A hőeltakarításra benyújtott árajánlat
- Aktuális témák

A Kisbíró előző számából értesülhettek olvasóink arról a szomorú tényről, hogy a Kossuth utcai tornaterem épülete életveszélyes állapotban van. Az 1900-as évek legelején, vagy a századfordulón emelt épület az akkori hagyományoknak megfelelően betonkoszorú nélkül épült, s mára a tető síkjában 10-15 cm-es rés tátong a falak között. Az épület megtámasztása több százezer, míg lebontása kétfélmillió forint feletti összeget tenne ki, erre jelenleg nincs pénz az önkormányzatnak. A 2006-os költségvetésben kell rá anyagi fedezetet kisorsítani.

Az ingyenes ingatlanjuttatás az önkormányzatnak jelenthet kis könnyebbtséget nehéz anyagi helyzetében. A Fenyves és Rózsa utcában van két ingatlan, mely az Államkincstár tulajdonát képezi. Lehetőség van arra, hogy az ÁK térítésmentesen az önkormányzat tulajdonába adja ezeket, melyeket értékesítve, a befolyt összeget önkormányzati feladat teljesítésére fordíthatunk. A visszaigénylést a felhasználási cél megjelölésével e hó 15-ig kell benyújtani. A Testület a visszaigénylésről hozott határozatot. Felhasználási célként a „kötelező egészségügyi alapellátás, háziorvosi ellátás elősegítése”, valamint „közösségi tér biztosítása, sport támogatása” került megjelölésre.

Az orvosi ügyelet bővítésére a Kistérségi Társulás polgármestereinek döntése alapján került sor. A Kistérség 4,4 millió forintot nyert pályázaton e célra. A Tahitótfaluban évek óta működő intézmény további használatát nem engedélyezi az ANTSz. Tahitótfalu önkormányzata egy újabb épületet bocsátott rendelkezésre, Tahí, Visegrádi u. 1. szám alatt, melynek átalakítása és felújítása már meg is kezdődött. Az új orvosi ügyelet a négy szigeti település, valamint Leányfalu, Dunabogdány és Visegrád lakosságát látja majd el. A pályázati

önrészhez Pócsmegyer Községnek 480 ezer forinttal kell hozzájárulnia.

A következőkben **Hagymási László** helyi vállalkozó hókotrásra és síkosságmentesítésre tett árajánlatát tárgyalta meg és fogadta el a Testület a 2005-2006. téli szezonra, és megbízta **Németh Miklós** polgármestert, hogy kösse meg a szerződést 2005. november 15-től 2006. március 15-ig tartó rendelkezésre állásra. A munkát, mint korábban is mindig a Mély úton kell megkezdeni és elsősorban az állandó lakosokra figyelemmel folytatni, tekintettel a korlátozott anyagi eszközökre. A mintegy 60 km-nyi üdülőterületi úthálózat rendszeres tisztítására nem lesz lehetőség. A 2005. évben a költségvetésben útkarbantartásra és hókotrásra szánt 1,8 millió nagyobb részét a tavaszi-nyári hatalmas esőzések

által kimosott utak járhatóvá tétele emésztette fel. Nagy segítség lenne, ha újonnan építkező lakótársaink síkosságmentesítésre felajánlanák az alapásáskor kitermelt tiszta, agyagmentes homokot.

Ezután a Képviselő-testület meghozta 11/2005.(XI. 8.) sz. rendeletét a helyi hulladékgazdálkodási terv kihirdetéséről. A rendelet a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján kifüggesztésre került, ügyfélfogadási napon bárki tanulmányozhatja.

Végezetül a Testület **Jüsztl István** elnök javaslatára, a Pénzügyi-Ellenőrzési Bizottság – eddigi munkáját elismerve – visszavonta **Erdős Richárd** külsős tagi megbízását és a Bizottság külsős tagjává **Fazekas Jánost** választotta meg.

Összeállította: **Csémy Istvánné**

## Önkormányzati közlemények

**Az Önkormányzat kéri azokat a lakosokat, akik Pócsmegyer-Surányban állandó lakhelyet létesítettek és lakcímkártyájukat még nem vették át a Polgármesteri Hivatalban, szíveskedjenek annak átvétele céljából ügyfélfogadási időben soron kívül befáradni.**

### Ismét itt a Mikulás!

Értesítjük a településen élő gyermekeseket, hogy a **Mikulás bácsi** 2005. december 5-én, hétfőn délután 4 órakor érkezik a Bocskai térre, a Református templom elé ajándékokkal és virgáccsal! Ki mit érdemel! De minden gyereket szeretettel vár!

### Karácsonyi előzetes

**Előreláthatólag december 17-én, kis műsor keretében rendezünk karácsonyi ünnepséget a Művelődési Házban. Figyeljétek a hirdetőtáblákon kihelyezett plakátokat!**

### Lakossági Fórum

Értesítjük a település lakosságát, hogy a közeljövőben **Hadbázy Sándor** a választókerzet országgyűlési képviselője lakossági fórumot tart a Táncsics utcai Művelődési Házban. A lakossági fórum során nem csak tájékoztatót tart, de várja az érdeklődők kérdéseit, melyekre készséggel válaszol. (Az időpontról a későbbiekben tájékoztatást adunk.)

### 10 éves a Kisbíró!

December 10-én tölti be 10. életévét a Kisbíró című havilapunk, mely mára nagy népszerűsége tette szert a településen. Ebből az alkalomból mondunk köszönetet **Deák Péter** felelős szerkesztőnek, aki az első pillanattól fogva, lehetetlent nem ismervé, szabadidejét feláldozva fáradozik azon, hogy az újság a rendelkezésre álló szűkös anyagi forrás mellett is igényes kivitelben, időben kerülhessen az olvasók kezébe!

## MEGHÍVÓ

**A Zöldszigeti Polgári Kör szeretettel meghívja a település lakosságát november 24-én 18 órakor a Táncsics utcai Művelődési Házba, ahol vendégünk lesz FÓNAGY JÁNOS volt közlekedési miniszter, akitől információkat hallhatunk az ország gazdasági helyzetéről, a 2006-os költségvetésről és aktuális közlekedéssel kapcsolatos kérdésekről. Minden érdeklődőt szeretettel várunk!**

## Miről is esett szó a polgármesterek tanácskozásán?

Legutóbbi számunkban arról tájékoztattuk olvasóinkat, hogy polgármestereink meghívásának és aktivitásának köszönhetően prominens személyiségek látogattak községünkbe. **Molnár Csaba** polgármester és **Szabó Ferenc** jegyző Kisorosziból, **Budai Mihály** polgármester és **Tóth János** jegyző Tahitófaluból, **Szilágyi Lajos** polgármester Szigetmonostorról. A vendéglátókat **Németh Miklós** polgármester és **Molnár Gyöngyi** jegyző képviselte.

**Haranghy Csaba**, a Fővárosi Vízművek vezérigazgatója, már több ízben volt vendége Pócsmegyer polgármesterének, most munkatársai **Péterffy Gábor**, **Szelesteyi Beáta** és **Imrei Gábor** kíséretében érkezett.

Részt vett a tanácskozáson **Gulyás József**, a Megyei Közgyűlés elnöke, országgyűlési képviselő, valamint **Ikvai Szabó Imre**, Budapest főpolgármester helyettese, akinek részvétele különösen a főváros és az agglomeráció jelenlegi és jövőbeni kapcsolatának, egymáshoz való viszonyának tekintetében volt fontos.

Polgármesterünket régóta foglalkoztatja a kérdés, hogy mindaz az áldozat, amit településünk, de a sziget egésze, önkéntes, vagy rákényszerített önmegtartóztatással a vízbázis védelme érdekében hoz, járhatna méltányos kárpótlással. A Vízművek által fizetett vízkészlet használati járuléka a Pénzügyminisztérium kasszájába vándorol. A települések javára való visszaforgatásról az országgyűlés feladata döntenie. Az országgyűlés előtti érdekképviseletet Gulyás József képviselő úr vállalta fel.

A négy településnek közös problémái vannak, úgy, mint a környezetvédelem és vízbázis védelme, az árvízvédelem és a munkahelyteremtés. Németh Miklós polgármester megemlíti, hogy a település számára a szilárd hulladék elszállíttatása is nagy gondot jelent és évi 12,5 millió forintot emészt fel, mely összeget

másra is fordíthatnának. Ikvai Szabó Imre főpolgármester helyettes ígéretet tett, megvizsgálják, mit segíthetnek a hulladék kezelésében.

Surány csatornázása is kiemelt kérdés, azonban a több százmilliós beruházáshoz a kötelező pályázati önrészt nem tudja előteremteni az önkormányzat, ebben a Vízművek támogatására számít.

Kiemelt kérdés, hogy az összehangolt környezetvédelem, a Vízmű által kijelölt védterületek, valamint a zártkertek belterületbe vonásának korlátozása hogyan egyeztethető össze a lakosság igényeivel.

A közlekedés is komoly gondot jelent a szigeti településeknek. A szigeti önkormányzatok részvételével autóbusz körjárat beindítása jelenthetne megoldást, ráadásul környezetbarát járművek üzembehelyezésével. Ebben is egyetértenek a polgármesterek. A Fővárosi Vízművek a több éve tartó tárgyalások során, melyeket többek között Pócsmegyer polgármesterével folytatott, enyhített a védterületein foganatosítani kívánt tilalmakon. Csak egyes, szigorúan védett objektuma kerül elkerítésre, egyébként sétálni, kerékpározni, sőt lovagolni is lehet a védelmi övezetben.

A négy település vezetése tisztában van a községek kivételes fekvésével, természeti szépségeivel ezért egyetértenek abban, hogy a jövő lehetősége a rekreációs központok kialakítása, ahol a helybeliek munkalehetőséget, a kikapcsolódni vágyók pedig sportolási, pihenési lehetőséget találnak.

Szó esett a Szigetmonostoron létesítendő kis híd kérdéséről is. Gulyás József személyes álláspontja, hogy a megvalósuló kishíd önmagában is, de különösen a Vác által szorgalmazott másik híd megvalósítására irányuló törekvések figyelembevételével jól kiszámítható negatív következményekkel jár. Lakóterületi fejlesztéseket, fékezhetetlen túlnépese-

dést, megnövekedett környezeti terhelést eredményezhet.

Haranghy Csaba a Fővárosi Vízművek vezérigazgatója elmondta, hogy a szigetmonostori kis híd létesítésével – a szakhatósági előírások figyelembevételével – egyetértenek, a hely kijelölését kell felelősséggel kezelni. Szerinte a váci híd mellett is sok minden szól. A két hídnak azonos elbírálás alá kell esnie! Ha egyértelműen elvetik a váci híd-variánst, a kishíd ügyében is egységes elutasításra lenne szükség.

A Vezérigazgató úr a jelenlévők örömeire bejelentette, hogy egy tűzoltó autót szeretnének a Szigeten rendelkezésre bocsátani, később esetleg többet. Két helikopter leszállóhelyet is kialakítanak. Egyet Szigetmonostoron, egyet pedig Kisorosziban.

Összeállította: **Csémy Istvánné**

### GAZDÁLKODÓK FIGYELEM!

NEMZETI VIDÉKFEJLESZTÉS  
AGRÁR TÁMOGATÁSAINAK  
IGÉNYBEVÉTELÉHEZ

**INGYENES**

TECHNIKAI SEGÍTSÉGET,  
SZAKTANÁCSADÁST LEHET  
IGÉNYBEVENNI,  
PÓCSMEGYER KÖZSÉGI  
ÖNKORMÁNYZATNÁL,  
A POLGÁRMESTERI

HIVATALBAN (Hunyadi u. 6.)  
MINDEN HÉT CSÜTÖRTÖKÖN  
13 H-TÓL 16 H-IG.

**ELŐZETES BEJELENTKEZÉS:**

06-30-244-9546,

e-mail: hend@axelero.hu

**HANSÁGI DÉNES**

szaktanácsadó

### A POLGÁRMESTERI HIVATAL ÜGYFÉLFOGADÁSI RENDJE

A MEGNÖVEKEDETT ÜGYFÉLSZOLGÁLATI ÉS HATÓSÁGI FELADATOK ELLÁTÁSA ÉRDEKÉBEN KÉRJÜK TISZTELT ÜGYFELEINKET, LAKÓTÁRSAKAT ÉS NYARALÓTULAJDONOSOKAT, HOGY A HIVATAL ÜGYFÉLFOGADÁSI RENDJÉT SZÍVESKEDJENEK SZIGORÚAN BETARTANI AZ ALÁBBIK SZERINT:

Hétfő:	13 órától	16 óra 30-ig
Szerda:	8 órától	16 óra 30-ig
Péntek:	8 órától	12 óráig

AZ ÜGYFÉLFOGADÁSI IDŐN KÍVÜL A HIVATAL BEJÁRATÁT ZÁRVA TARTJUK,  
MELYNEK SZÍVES TUDOMÁSULVÉTELÉT ÉS MEGÉRTÉSÉT KÉRJÜK.

Képviselő-testület

## Németh Miklós polgármester ünnepi beszéde

Ha most körülnézek, látok olyan tisztességes munkában és nem kevés szenvedésben megöregedett embert, akik átérték 56 eseményeit.

Ők tanúi voltak azoknak az októberi napoknak. Ők még emlékeznek azokra a felemelő, de tragédiába fúló eseményekre, s ha személyesen nem is mindig, de a híradásokon keresztül bizony résztvevői voltak az 56-os forradalomnak.

Amikor azt hisszük, 1956. október 23-a nem több egy aktualitását veszített történelmi dátumnál, gondoljunk rájuk. Bizony, nincs olyan messze az az idő, csak a világ változott nagyot azóta.

Ma már másfajta csatákat vívunk nap, mint nap. A tisztességes megélhetésért. A gyermekeink kenyeréért, iskolájáért, jövőjéért. A család összetartásáért, a házasságunk szilárdságáért. A szerelemért, hogy ne múljon el. A barátainkért, hogy ne szakadjunk el egymástól.

A világ embertelenné válása ellen vívjuk meg mindennapi harcunkat a Corvin közben, vagy Mosonmagyaróváron, vagy éppen itt, Pócsmegyeren.

Nem véres csaták ezek, de jelentőségük ugyan olyan nagy, mint a negyvenkilenc évvel ezelőtti élethalál harcoknak. Most épp úgy, mint akkor, a szabadságunk a tét. Mert az emberhez méltó élet a szabadságban gyökerezik. Nincs szabadság, amelyet ne kellene megszolgáltatni.

Amikor hétköznapjaink csatateréin küzdünk, ezért harcolunk. Saját szabadságunkért, gyermekeink szabadságáért, és – ha különös gondolatnak tűnik is –, nemzetünk szabadságáért. Mert egy nemzet, egy ország szabadsága az egyén szabadságában gyökerezik.

Egy ókori bölcs így fogalmazta ezt meg: „aki azt akarja, hogy nemzetével minden rendben legyen, annak előbb a családját kell rendbe szednie. Aki a családját rendbe szeretné szedni, annak előbb a saját személyes életét kell rendbe tenni. Aki pedig a saját életét rendbe akarja tenni, annak a szíve kell mindenek előtt helyesen verjen.”

## Németh Miklós, a Díszpolgári cím átadása alkalmával mondott szavai

**Kedves jelenlévők, kedves Halász család!**

Megtiszteltetés számomra, hogy a mai napon, nemzeti ünnepünkön, Pócsmegyer község Önkormányzatának nevében díszpolgári oklevelet nyújthatok át néhai **Dr. Halász Aurél** özvegyének és családjának.

Dr. Halász Aurél 1923. április 24-én született Ekecsen. 2005. július 30-án, súlyos, gyógyíthatatlan betegségben hunyt el. 82 évet élt. Földi élete mindannyiunk számára tanulság.

Megtanultuk tőle, hogyan kell szeretni a hivatásunkat, hiszen több, mint 40 éven át tanított, a Veszprémi Egyetem professzora, tanszékvezető tanára volt. Megmutatta, hogyan kell szeretni a családot, a hűséges feleséget, a szeretett gyermekeket és unokákat, hiszen mindig olyan örömmel és szeretettel beszélt kedveseiről.

Megtanultuk tőle, hogyan kell szeretni a hazát, ezen belül is szűkebb kis hazánkat, Pócsmegyert és Surányt, hiszen sok-sok éven át végzett közösségi munkát a Surányi Fürdő Egyesületben.

Vallotta, hogy minden ember egyenlő, és mindenkit úgy kell elfogadni, ahogyan a jó Isten megteremtette. Aurél bácsi mindenkiel megtalálta a megfelelő hangot, mindenkibe volt egy jó szava. Nagyon sok barátja volt az anyafaluban is. A Tulipán utca 2. szám alatti kis nyaralóban kora tavasztól késő őszig nyitva volt az ajtó mindenki előtt.

Vallotta, hogy a hit olyan ajándék Istentől, mellyel egy életen át kell tudnunk élni. A hit adott erőt Aurél bácsinak ahhoz, hogy sok-sok éven át a surányi katolikusok és reformátusok segítőtje, a surányi kápolna őrzője, védője legyen.

A hit adott erőt ahhoz, hogy súlyos betegségét is méltósággal viselje, szenvedésében is derű sugárzott szeretetei felé, nem tört össze, elfogadta, amit Isten ráért.

Tisztelt Aurél bácsi! Köszönjük életét, munkásságát, szeretetét, melyből jutott családjának és mindenkinek. Köszönetünket, tiszteletünket már csak a család felé tudjuk továbbítani.

Kedves Nóra néni, György és László! Szeretném átadni Önöknek a Díszpolgári cím igazolására szolgáló oklevelet és emlékplakettet.

## Nyílt levél néhány képviselő társamhoz

**Igen tisztelt képviselő társaim!**

Akkor, amikor a választások előtt megfogalmazódott bennünk a kérdés, hogy miért akarunk önkormányzati képviselőséget vállalni, több választ is adhattunk magunknak. A válaszok sokaságából az az egyetlen válasz lehet az igazi: hogy a lehető legtöbbet és legjobbat tegyek szeretett településem érdekében!

Remélem, hogy mindannyiunk fejében ez a válasz fogalmazódott meg.

Természetesen ezért tenni is kell, nem is keveset. Áldozatot hozni a privát időnkéből. Felvállalni kellemetlen döntéseket, kompromisszumokat kötni és a képviselő-testületi üléseken részt venni.

Tisztelt képviselő társak, ez utolsó megjegyzésem miatt ragadtam tollat.

Az utóbbi pár hónapban több ízben fordult elő, hogy a testület szavazatképtelenség miatt nem tudott sokszor határozni, fontos kérdésekben döntést hozni. Azért mert Önök közül többen nem jelentek meg az előre meghirdetett üléseken. Tehát nem teljesítették a választóiknak vállalt kötelességüket. Távol álljon tőlem, hogy értelmes felnőtt embereket kioktassak, és elnézést kérek mindazoktól, akiket esetleg soraim megbántottak. Nem ez a célom, hanem az, hogy mindannyian tegyünk meg a választóinknak önként vállalt kötelességünket.

**Jüsztl István**

Egy község időmértékét a választásoktól eltelt idővel mérjük.

Októberben megint egy évvel öregebbek lettünk, önkormányzati szinten pedig szegényebbek.

Önkormányzatoktól elcsépezt szavak: "nincs pénzünk, kicsi a költségvetés" ez ellen próbálunk tenni, úgy mint 2003-ban és 2004-ben is, amikor a fejlődés eredményeit meg tudtuk mutatni.

2005. évi költségvetésünk 140 millió forint, ami csak igen szerény gazdálkodásra ad lehetőséget. Ebből kell óvodát, közös intézmény működtetés keretében iskolát, művelődési házat és könyvtárat, orvosi rendelőt, orvosi ügyeletet, közvilágítást, útkarbantartást (hó és síkosság mentesítést), szemétszállítást, valamint a béreket kifizetni. A 140 millió forintból tervezéskor 130 millió forint várható bevétellel számolhattunk, míg a hiányzó 10 millió forintot in-

## Jelen és Jövő

gatlan eladásból szerettük volna kompenzálni. Ehhez képest az ingatlan eladásból származó bevétel csak 1,5 millióban realizálódott.

Öröm, hogy a hivatali dolgozók munkája a hiányokat többnyire kompenzálta és megfontolt takarékoskodással hiány nélkül zárhatjuk az évet. Ez annak köszönhető, hogy elindult egy komoly adó hátralékokat és nem adózókat felderítő munka.

2005-ben a fejlesztések elmaradtak, s habár pénzügyi forrásként az OTP banktól 60 millió forintra volt és van hitelígérvényünk, önkormányzatunk döntése értelmében csak abban az esetben élhetünk vele, ha a visszafizetés lehetőségét megtaláljuk. Hosszabb távon előremutatást jelent-

het a jövőben a Fővárosi Vízművekkel való együttműködés, ami megalapozhat olyan bevételi forrásokat, ami pályázati önrészre és fejlesztésekre fordítható. Itt nem konkrétan pénz-eszköz átadásra kell gondolni, mint inkább közös projektekre és azok jótékony hatásaira, ami a fejlődéssel együtt gazdasági előrelépést is jelenthet községünk számára.

Kialakulóban van a Szentendrei-sziget mikrotérségi társulása. A társulás elősegítheti a mindig joggal bírált közlekedés javítását, összefogottan tudja kezelni a turisztika, a környezetvédelem, valamint az idegenforgalom mozgását térségünkben. Ez a munka kell, hogy meghatározza a jövő önkormányzatát, és alapként szolgáljon a község üzemeltetéséhez, fejlődéséhez. Falunknak itt helyben kell megmutatnia, hogy mit tud és mire képes.

**Németh Miklós** polgármester

## Virágos Pócsmegyerért

Egy vallomással szeretném kezdeni. Pócsmegyer számomra nagyon sokat jelent: a boldog gyerekkort, szép élményeket, virágos utcákat és szeretetteljes légkört.

Életem során sokszor ha megkérdezték tőlem: Hol van Pócsmegyer? Teljes meggyőződéssel csak annyit válaszoltam: nem tudod? Pócsmegyer a világ közepe.

Ez természetesen földrajzilag nem helytálló, de pontosan kifejezi, hogy meghatározó jelentőségű és érzelmileg rendkívül fontos hely.

Éppen ez a szoros érzelmi kapcsolat készítt arra, hogy lehetőségeim szerint tegyek is érte valamit.

Jó lenne, ha a mindenhová szétdobált szemét eltűnne és ismét szép virágosak lennének az utcák, ugyanúgy, mint volt korábban. Biztos vagyok benne, hogy mindannyiunknak jobb lenne a közérzete ha a környezetünk szép, rendezett és ápolat.

Mindamellet, hogy Pócsmegyer kiemelkedően fontos szerepet játszik az életünkben, tudjuk, hogy ugyanakkor a szigeten a falvak mellett kiterjedt nyaraló övezetek alakultak ki. Ilyenek Surány és Horány, ahova egyre többen költöztek ki, ezeket a telepkeket választva állandó lakóhelyül. A szigetség nagyon sajátos helyzetet teremt: közel vagyunk Budapesthez, mégis a Duna által körülvárt

szigeten más az élet milyensége és minősége! Meggyőződésem, hogy a szigeten való élet tartalmasabb és gazdagabb sok tekintetben a városi lüktető, a természettől egyre jobban távolodó élet minőséghez képest. Örülünk, hogy nekünk megadatott ez a lehetőség! Tekintsük ezt ajándéknak és egyben kötelességünknek, hogy lakóhelyünket, ezt a falut, és települést a saját kedvünkre és épülésünk érdekében szépítjük, fejlesztjük! Mindez alatt nem elsősorban anyagiakra gondolok hanem a szeretetünkkel, odaadással végzett cselekedetekre, úgy mint a tisztaságra való odafigyelés, a ház elé virág ültetés és hasonló dolgok.

Éppen ezért szeretném ha egyre többen gondolkoznának azon mivel lehetne a közös és szeretett környezetünket tovább szépíteni, fejleszteni akár szellemiekben is.

Azért tartom a Zöldsziget Polgári Kör fontosnak, mert úgy érzem nagyon alkalmas eszköz arra, hogy sok elképzelésünk megvalósulhasson. Terveink között szerepel számos program, előadás és kiállítás. Igyekszünk olyan személyeket meghívni, akik sokakat érdeklő kérdésekről tudnak tájékoztatni, és kérdéseket tehetünk fel, beszélgethetünk olyan dolgokról, amelyek fontosak.

A közeljövőben, november 24-én

este **Fónagy János**, országgyűlési képviselő lesz a vendégünk, akivel gazdasági és közlekedési kérdésekről beszélgethetünk. Terveink között szerepel **dr. Szász István**, a közelmúltban nyugdíjba vonult orvos Leányfaluról, akinek közírói tevékenységéről sokan nem is tudunk, pedig nagyon sok érdekes kérdéssel foglalkozik több megjelent könyvében.

Nagyon remélem, hogy ez a néhány sor másokban is sok újszerű és hasznos gondolatot kelt életre, ezért kérem, ha bárkinek valamilyen javaslata, ötlete van, amellyel Pócsmegyert, Surányt, vagy Szigetmonostort, de elsősorban saját életünket gazdagítani, szépíteni tudjuk, jelentkezzen a Zöldsziget Polgári Körnél.

Megbeszélésünket minden hónap első hétfőjén tartjuk. Szeretném, ha minél többen csatlakoznának hozzánk.

Ebben a rohanó és elsivárosodó világban nagyon fontos, hogy a szűkebben vett lakóhelyünket, közvetlen környezetünket olyanná tegyük, az életünket úgy alakítsuk, hogy minél több örömünk legyen benne, és anélkül, hogy buszra kellene szállnunk, itt helyben megbeszélhessünk fontos kérdéseket, láthassunk szép és érdekes dolgokat.

**Borzás Enikő**

# BETÉR HOZZÁTOK Ó...

*Jézus, amikor engedett a meghívásnak, vagy maga ajánlkozott és tért be valakihez, valami mindig történt...*

Szeretettel meghívjuk  
**EVANGELIZÁCIÓS HETÜNKRE,**  
 a Pócsmegyeri Református Templomba!  
**Időpont: 2004. november 21-27.**

Hétfő 18.00	<b>ifj. TISLÉR GÉZA</b> csopaki lelkipásztor, televíziós főszerkesztő
Kedd 18.00	<b>RISKÓ JÁNOS</b> kistarcsai lelkipásztor
Szerda 18.00	<b>KARDOS ÁBEL</b> lovasberényi lelkipásztor
Csütörtök	—
Péntek 18.00	<b>SZOTYORI NAGY GÁBOR</b> alsógödi lelkipásztor
Szombat 17.00	<b>RISKÓNÉ FAZEKAS MÁRTA</b> a magyarországi lepramisszió vezetője – adventi koszorúkészítést követő családi istentisztelet
Vasárnap 10.30	<b>úrvacsorás istentisztelet</b>

*Autós szállítással szívesen segítünk! Tel.: 395-128*

## A REFORMÁTUS EGYHÁZKÖZSÉG ALKALMAI:

### GYERMEKEKNEK:

November 26. szombat 15.30:	<b>Adventi koszorúkészítés</b> és <i>Családi istentisztelet</i>
December 5. hétfő 17.00:	<i>Családi istentisztelet</i> és <b>Mikulásvárás</b>
December 11. vasárnap 10.30:	<i>Gyermekistentisztelet</i>
December 18. vasárnap 10.30:	<i>Gyermekek Karácsonyi Istentisztelete szereplés a templomban</i>

### ADVENT 3. VASÁRNAPJÁN, DECEMBER 11-ÉN:

15.00 órákor	<b>HÖRÖMPŐ GERGELY</b> néhai váci lelkipásztor fényképeinek bemutatója
16.00 órákor	<b>Szeretetvendégség</b>
16.30 –kor	<b>ADVENTI HANGVERSENY</b> a templomban

## KARÁCSONY 1. NAPJÁN, DECEMBER 25-ÉN 10.00 ÓRAKOR: TELEVÍZIÓS KÖZVETÍTÉS A KARÁCSONYI ISTENTISZTELETRŐL

*Az MTV 1-es csatornája élő adásban közvetíti a református istentiszteletet. Nagy megtiszteltetés érte az egyházközséget és egész Pócsmegyer községet! A megtisztelő felkérés felelőséggel jár. Szeretettel hívjuk az istentiszteletre a község minden lakóját!*

## A tűzoltóság hírei

### Novemberben történt káresetek

**2-án** késő este Budakalászcra vonultunk, ahol egy családi ház pincéjében hulladékok égtek. A tüzet eloltottuk.

**3-án** Horányba riasztottak, ahol a bejelentő szerint erdő aljnövényzete égett. Tüzet, tűzre utaló körülményt nem találtunk. Bevonulás közben közúti balesetet láttunk, ahol két személyautó ütközött. 1 könnyebb sérült volt. Az egyik autóban 2 db PB gázpalackot szállítottak. Mivel ezek megsérültek, ezért behoztuk őket a tűzoltóságra. Este a szentendrei köztemetőben koszorú, száraz virágok égtek. Eloltottuk.

**5-én** Tahitótfaluba riasztottak, ahol családi házban kéménytűz volt. Mire kiértünk megszűnt a tűz. Este a horányi révnél egy alumínium csónakból 4 felnőtt és egy gyerek a Dunába borult. 1 felnőtt személy eltűnt, a többieket kimentettük. A csónakot lejjebb megtaláltuk, de a személyt nem találtuk meg alatta. A helyszínt a vízirendészetnek átadtuk.

**7-én** dél után néhány perccel a 11-es főúton 3 személyautó ütközött. 1 gépkocsi az úton, 2 autó az árokban volt amikor kiértünk. Egy személy lábsérülést szenvedett, a mentősök kórházba szállították. Este egy autó Szentendrén patakba csúszott. Csörlővel kimentettük.

**9-én** Surányba riasztottak, ahol csőtörés miatt egy hétfégi házban víz volt. Miután a Vízművek elzárta a vizet kiszivattyúztuk.

**13-án** Tahitótfaluban egy családi ház tetőtere teljes terjedelmében égett. A tüzet kb. 20 perc alatt megfékeztük, eloltottuk. Délután az előző káresettől bevonulóban egy közúti balesettel találkoztunk, ahol 3 személygépkocsi ütközött Szentendrén. Szerencsére személyi sérülés nem történt itt.

Felhívnam az autósok figyelmét, hogy amint elhagyják Szentendrért Budapest felé, arra az útszakaszra érnek, ahol általában a balesetek történnek a 11-es főúton. Talán mindenki látta már az út szélén a kereszteket. Most, ahogy ilyen nyálkás, csúszós lett az út, fokozottan veszélyes ez a része az útnak. 10 balesetből 7-8 ezen a szakaszon történik. Kérek mindenkit, hogy óvatosan közlekedjen!

**Végi Csaba** tűzoltó főhadnagy

# Táplálkozunk egészségesen!

## Kedves Háziasszony!

A köles a legősibb természetett gabonafélének. A kőkorszak elterjedt növénye, amelynek maradványai több helyen kerültek elő Közép- és Kelet Európában. Az ókorban és a középkorban fontos szerepet játszott az étkezésben nálunk is. Ahol természetették, ott a köleskását kívül zabkását és hajdinakását is fogyasztottak. Megbecsültégét a régi mondás is őrzi: „Lencse, borsó, kása – mind Isten áldása.” A durván őrölt gabonafélékből, teljes magvakból készült köleskása az egészséges táplálkozás szerint egyike a legértékesebb ételeknek. Nem is gondolnánk, hogy a Földön a népesség egyharmadának a köles ma is alapétele, hisz egész évben elérhető.

Élettani hatásai: Rendszeres fogyasztása rákmegelőző hatású, késlelteti az öregedési folyamatokat, erősíti a látást, kiváló vashiányos állapotoknál, savtúltengésnél. Gyulladáscsökkentő, szabályozza a vércukorszintet és zsírsavanyagcserét. Karbantartja az erek falát, a tüdő kötőszövetét és az emésztőrendszert. Serkenti az immunrendszert. Kovasav tartalmának köszönhetően a bőrt rugalmasá, a haját fényessé, a fogakat, körmöket erőssé teszi, kevés keményítőt tartalmaz, könnyen emészthető és nem idéz elő gázképződést. Magas a fűtőértéke, sok szerves sót és rostanyagot találunk benne.

A köles az egyik legkönnyebben és leggyorsabban elkészíthető gabonánk. Rendkívül értékes tápanyagot tartalmaz. Apró szemű, szép, sárga színe van. Gazdaságos, mert főzéskor négyszeresére is megduzzad. Ezért egy csésze köleshez négy csésze vizet, és kevés tengeri sót teszünk. Felhasználás előtt a kölest tisztítjuk és mossuk meg. Áztatni nem kell, elég hamar – 20-25 perc alatt – megfő. A kölest kakukkfűvel ízesítjük. Kitűnő levesbetét is.

## KÖLESKÁSALEVES

1-1 szál sárgarépát és petrezselyemgyökeret, 1 kis darab zellerrel meg karalábéval együtt megtisztítok, megmosom és apró kockákra vágom. Egy fazékban 2 evőkanál olajra helyezem, hozzáadok 5 deka kölest, felöntöm 1 bögre vízzel, összekeverem és lefedve, kis lángon majdnem puhára párolom. (Előfordul, hogy 2-3 kisebb kockákra vágott burgonyát is adok hozzá.) Amikor a köles megfőtt, 1 evőkanál teljes kiőrlésű liszttel meghintem, a tetejére pirospaprikát szórok, és annyi vízzel engedem föl, hogy 1,2 liternyi levest kapjak. Megsózom, késhegynyi fehérborssal fűszerezem és készre főzöm. (Alatta a gázt elzárom.) Közben 1 kisfejt vöröshagymát, 2-3 gerezd fokhagymát, 1-1 zöldpaprikát és paradicsomot apró kockákra vágok, és a kész levesbe szórom, majd fedő alatt 5 percig állni hagyom.

Terítésig minden meg fog puhulni. Tálalás előtt 2 deci tejet belekeverek, fodros petrezselyemmel vagy zsázsával bőven hintem. Elkészítési idő: 30 perc

## MÁKOS KÖLES (A gyerekek kedvence)

Egy bögre kölest átmossok és két bögre vízbe felteszek főni, csipetnyi sóval. Ha a köles puhulni-szétnyílni kezd, akkor 1 bögre tejet öntök hozzá és készre főzöm. Amikor hűlni kezd, diót, vagy mézes mákot teszek a tetejére. Hidegen is kitűnő. Elkészítési idő: 35 perc

## KÖLESLEPÉNY

E receptet majd egy évtizede Kövesdi Natáliától a „Nagyi

és Nanti szakácskönyve” c. könyv szerzőjétől tanultam. Azóta állandóan készítem, mindenki szereti, remélem, hogy a pócsmegyeri háziasszonyok is megkedvelik. Sok köszönet érte.

Egy tepsibe 1 bögre megmosott kölest öntök négyszer annyi vízzel. Hozzáadok egy csomag megmosott mazsolát, egy evőkanál mézet, kevés hidegen sajtolt olajat és jól összekeverem, majd beteszem sülni. 25-30 percnyi sütés után tetszés szerint ízesíthetem szilvalekvárral – rápötyögtetve – darált dióval vagy mákkal, idénygyümölcs-darabokkal, kókuszreszeléssel, majd pár percre visszateszem a sütőbe.

Fontos szabály, hogy csak hidegen szabad felvágni, mert különben szétesik. Ez a szabály minden gabonából készült süteményre vonatkozik. Elkészítési idő: 40 perc

## KÖLESKÁSA

2 evőkanál olajon 1 közepes fej apróra vágott vöröshagymát kicsit megpirítok. Hozzáadok 1 bögre megmosott kölest, 4 bögre vizet, csipetnyi tengeri sót, vagy házikészítésű ételízesítőt, késhegynyi fehérborsot, kakukkfűvet és felforralom. Ezután lefedve, kis lángon, puhára párolom. Párolt vagy sült csirkéhez, halhoz, rántott zöldségekhez kiváló köret, de önmagában is tálalható. (Ízesíteni szoktam még fokhagymával, majorannával, zsázsával vagy friss bazsalikommal.)

*Jó étvágyat kívánok*

**Borszékiné Rétháti Ágnes**

**PÁNCZÉL TERMÉNY**  
Pócsmegyér

**TERMÉNYEK, TÁPOK, KONCENTRÁTUMOK,  
TAKARMÁNYKIEGÉSZÍTŐK, VITAMINOK:  
KITŰNŐ MÍNŐSÉGBEN-KEDVEZŐ ÁRON!**

**MEZŐGAZDASÁGI HAVILAPOK, LOVAS ÚJSÁGOK  
DÍSZHAL, MADÁR, RÁGCSÁLÓ ÉS  
KISÁLLATELEDELEK, HALCSALIK  
VETŐMAGOK, VIRÁGFÖLDEK**

**KUTYA-, MACSKATÁPOK, KONZERVEK,  
MIRELITT HÚSÁRUK- AKCIÓS ÁRAKON!**

**BENTO KRONEN ÉS CAVALOR TENYÉSZTŐI LERAKATI  
KIVÁLÓ MÍNŐSÉGŰ KUTYA, MACSKA ÉS LÓTÁPOK  
DISZKONT ÁRON! BENTO OKÉ-KROK :199.-/KG  
23 KG CLASSIC FOR:5700.-. KLUBTAGOKNAK:4554.-**

**! ! ! AKCIÓS ÁRAINKBÓL : ! ! !**

<b>TOJÓTÁP: 64.-/KG-TÓL</b>	<b>HÍZÓTÁP: 50.-/KG-TÓL</b>
<b>LÓTÁP: 79.-/KG-TÓL</b>	<b>FICKÓ KUTYATÁP:133.-/KG</b>
<b>KUTYA KONZERV:219.-</b>	<b>KITTY CICA KONZERV: 99.-</b>
<b>CSIRKELÁB: 75.-/KG</b>	<b>S.KACSACSONT:118.-/KG</b>

**TELEFONOS RENDELÉS!  
INGYENES HÁZHOZZÁLLÍTÁS!**

**PÓCSMEGYER KOSSUTH L.U.10.  
NYITVA: H-P: 8.30-11-ig és 14-16.30-ig, SZ:9-12  
TELEFON: 26/395-425 ; 20/371-6695**

# Megszűnt az árvízveszedelem egész Magyarországon, de a Szentendrei-sziget felső részét még víz borítja

**Kisoroszit ma sem lehet megközelíteni – A sziget végén még hatalmas jégbegy emelkedik és partra vetett jégtömbök borítják az országutat**

– Az Új Nemzedék tudósítójától –

**Az Új Nemzedék 1929. március 27-i számából idézzük Papp András cikkét, aki akkor a lap tudósítója volt. Az újságcikket Papp Mária bocsátotta rendelkezésünkre.**

A földművelésügyi minisztérium vízrajzi osztálya jelenti: A Dunán az árvízveszedelem Magyarország egész területén megszűntnek tekinthető. A víz mindenütt apad, csupán Mohácson volt jelentéktelen áradás. Jég már csak szórványosan látható. A Tiszán, amelynek vize áradó, ma indult meg a jég levonulása és Tokajt kivéve – ahol a jég még áll –, a folyó többi részén zajlásban van.

## **A nagymarosi pusztulás színbélyén és a Szentendrei-szigeten**

A Duna viza ma már szinte teljesen jégmentes és a hatalmas víztömeg is meghúzódik a folyam természetes medrében. Néhány nap múlva a hajózás is megindul és a krónikás feljegyzésein kívül mi sem emlékeztet ennek az esztendőnek kritikus napjaira és heteire.

Végigjártuk azokat a dunamenti községeket, amelyek a legtöbbet szenvedtek a kemény téltől és a tavaszi olvadástól.

A Hévíz vasútján jutunk ki Szentendrére.

Innen kezdve egymás után tűnnek fel az árvíz pusztításának szörnyű nyomai. Az autóbusz alig hagyja el Szentendre utcáit, máris lassítani kénytelen. Az országút lucskos és a széles karosszéria alig fér el a hatalmas jégtömbök között, amelyeket a Duna áradása lökött ki a partra, százméterre a folyam medrétől. Egy napig egyáltalán nem lehetett járni az országúton, mert a hatalmas jégtömbök félmelet magasságban emelkedtek az úttesten. Nehéz munkával sikerült csak eltakarítani.

Az út mentén mindenütt a partravetett óriási jégtömbök tarkítják a tájat. Termőföldek, szőlők állanak, pusztulnak a százmázsás jégkolosszusok alatt.

A tahi hídfőhöz érünk. Télen – ha nem volt járhatatlan az országút – ez volt a közlekedési alkalmatosságok utolsó állomása ezen a vonalon.

A község hídján jutunk be a szentendrei-szigetre, amelyet száraz lábbal csak ezen a hídon lehet megközelíteni.

A part képe siralmas. A szigettel szemben, a Tahí oldalon a jég tönkretett mindent, ami útjába került.

A hajó kikötő roncsa törve, a szántó-föld, a kertek jéggel tele. A szigeten...

## **Összeömlött a két Dunaág a Szentendrei-szigeten**

Emelet-magas jégtömbök között derékban letört, vagy gyökerestől kitépott fák. A parton nem maradt épen semmi, amit a természet, vagy emberi kéz helyezett oda.

A sziget lakói mesélik:

– Rettenetes volt a Duna áradása. A két Dunaág összeömlött – a szigeten keresztül... Tahitófalu felől néhány száz méterre csapott át az ár, magával hozva az iszonyú jégtömeget.

Sokan, akik a határban jártak abban az időben, alig tudtak megmenekülni.

– Takács György tahitófalu vadór a jégár elől futva menekült. Majd ott vezetett – mondja Vaczó Józsefné. – Egy kocsi meg egy szekér alig, hogy megmenekült.

Tahitófalu lakosságát az árvíz éjszakaiján a vészharang verte fel.

– Két partmenti utcát ki kellett lakoltatni – beszél Kristóf István, aki maga is kénytelen volt portájáról menekülni.

A házban azonban szerencsére nem esett kár, de a határban tönkre mentek a szántóföldek, vetések...

## **Hetekig elzárva a világtól**

A szentendrei sziget többi községei: Szigetmonostor, Pócsmegyer és Kisoroszi. Mindegyik sokat szenvedett az árvíz miatt, de a leginkább megsínylette a sziget legfelsőbb részén lévő Kisoroszi. A sziget területéről most nem is lehet megközelíteni.

A szentendrei-sziget községei – több mint harmadfélezer lakossal – már a télen is rengeteget szenvedtek. A tahitófalu hídon kívül ugyanis más összeköttetése nincs a szigetnek a parttal. Nyáron, ősszel és tavasszal révészek viszik át a Dunán az embereket, télen ha „beáll” a Duna, a jégen járnak át. Jégzajláskor azonban csak a hídon lehet átmenni a szigetről a partra.

– Hófúvás és jégzajlás elszakít bennünket a külvilágtól – mesélik a sziget lakói. – Ha hófúvás van, a szentendrei autóbusz nem közlekedik, olyankor nem is tudunk bemenni a városba. Télen, nagyon sokszor napokig szinte be voltunk zárva a szigetre.

– Most csaknem két héttig a jégzajlás zárt el bennünket...

## **Váctól Tahitófaluig – 75 kilométer az út**

Rengeteg a panasza a szentendrei-szigeten emiatt. Sokan ugyanis tejet és más élelmiszert szoktak Vácra szállítani. Télen a jégen át, nyáron ladikon. Hófúvás és jégzajlás idején azonban roppant körülményes ide a szigetre az út. Valamilyikök a télen a jégen átment Vácra, de nem tudott ugyanezen a módon visszajutni a szigetre, mert a jég már repedezni kezdett. Kénytelen volt vasúton beutazni Budapestre, innen a Hévíz villamoson kiutazni Szentendrére, onnan pedig autóbusszal Tahira.

Hetvenöt kilométert utazott vasúton, vicinálison, autóbusszal, hogy a pár kilométer távolságra lévő szigeti községbe visszajusson.

De sokan jártak így szigeti lakók közül. S különösen a kisorosziak sínyleték meg ezt a körülményes utazást, mert eltekintve a hosszadalmas és költséges utazástól a tahi hídtól, ők még tizenegy kilométert gyalogoltak a szigeten, míg Kisorosziba értek.

## **Grönlandi táj Kisoroszi határában**

Mivel Kisoroszi a jég és a víztömeg miatt a szigetről nem lehet megközelíteni, autóbusszal folytatjuk utunkat Dunabogdány felé. Dunabogdány lakossága is sokat szenvedett az áradástól. A parti házak lábánál még ott van a tömör jég...

Alig két kilométerre a községtől révészek dolgoznak. Mától kezdve már ők szállítják át a kisorosziakat a Dunán. Átkelünk a folyón, hogy megnézzük a sziget legjobb elzárt községét és környékét. Ahogy a sziget közelébe evezünk, már feltűnik a jég okozta pusztulás. A parton minden fa derékban kettétörve, vagy kérgétől megfosztva meredez. Mindenütt négy-öt méteres jégtömbök.

A parton lévő Kánitz-villa szomorú állapotban van. A vaskerítést a jég összetörte. A kertben az akácfa mint fűszálat borotválta le a jég. A magasra épített téglavédőgát nem bírta visszaverni a jégostromot.

Kisoroszi határában még most sem folyt le a víz. Mint egy tó csillog a szántókon, mezőkön. Odébb a jégtömbök grönlandi tájjá formálják a szigetet. Itt most csupasz a vidék. Az erdőt valóságosan lekaszált a jég...

Átmelegünk a sziget túlsó oldalára. Alig tudunk lejutni a partra. A visszahúzódtó Duna itt hagyta nyomát, bokáig sárban gázolnak. A parton megint csak a

hatalmas jégtömbök fogadnak. Talán májusra sem olvad el a temérdek jég, amit ide kivetett az áradás.

### Romokban a révész báza

A jégtömbök között egyszerre csak egy háztető roncsait vesszük észre. Közelebb megyünk, akkor látjuk, hogy itt valamikor – az áradás előtt – ház állott. Most egy tégladomb és a tető roncsai.

A kismarosi partról kiáltásunkra átjönnek a révészek ladijukkal. Tőlük megtudjuk a ház sorsát. Bruder Márton és Ergref János révészek elmondják, hogy az ő házuk volt a parti összeomlott épület. Az áradás hirtelen jött, a holmijuk – kabát, lámpa, berendezés – mind bent maradt a házban és odaveszett.

A révészek is sokat beszélnek a téli élményekről. Ők készítették a beállt Dunán a jégutat. A havat ellapátolták róla, ahol gyenge volt, szalmával erősítették, éjszaka a kopást öntözték, hogy újra vastaggá, járhatóvá fagyott reggelre.

– Mikor a part mentén már olvadt a jég, sok baj történt – mondják. – Az emberek fegyelmetlenek voltak és kötekezők. Egy ízben az egyik kisoroszi ember a haragosát, egy falubeli asszonyt, bele is lökte a partot a jéggel összekötő deszkátról a méteres vízbe.

– Mikor már nem volt biztonságos a jégen való átjárás, az emberek sokszor derékig érő vízben gázoltak, hogy a jégtáblán a túlsó oldalra jussanak...

Kismarosra a révészek ladiján jutunk át. Itt is csak bajt, kárt hallunk és látunk. Az árvíz éjszakáján Kismaroson pánik közepette a tűzoltók mentették ki a házakból az embereket és pokoli zaj közben hajtották a marhákat, disznókat biztos helyre.

A jég itt is ellepi a parti szántókat és kerteket.

Gyalog megyünk át Nagymarosra. Útközben mindenütt előtört, vagy sáros földeket látunk, ahonnan a Duna vize már visszahúzódott s visszahagyva a rengetget jeget.

A Szentendrei sziget végét egy szinte fantasztikus jéghegy jelzi. Ahogy az inenszó partról megbecsülhető, lehet húsz méter magas.

Nagymaros határában alig lehet járni. Az országút két szélén rengeteg jég, az országúton sár, víz. Az egyik fánál a parton teherhajó van odakötte, a parti házak előtt és a mellékutakban csónakok hevernek. A szörnyű éjszaka emlékeztetői.

Amint a községbe érünk, a házakból munka zaját halljuk. Belépünk a Váli-út 36. számú házba, ahol éppen dolgoznak: a község szivattyújával távolítják el a vizet a pincéből.

A község három embere a házbeliék segítségével dolgozik már szombat óta. Vasárnap reggel hattól éjjel tizenkettőig megszakítás nélkül működött a szivattyú, de még mindig rengeteg házban áll a víz...

Grihenbaum Antal földműves – a ház gazdája – bevezet a szobákba. Mutatja: a padló a lábunk alatt süllyed, üresen kong, ha ráütnek, az árvíz kimosta, vagy összehúzta az alatta lévő földet.

– Nagymaros számtalan házában, ugyanígy van – mondják. – Rengeteg a kár...

Tovább megyünk.

A strand kerítése és a kabinok mint papírlap nyomódott össze a rajta lévő hatalmas jégtáblák súlya alatt.

Odébb az egyik utcában – száz méternyire a Dunától – a Harti nevű bárka fekszik a földön, kidobta az ár.

### Partra dobta az ár a propellert

A parton furcsa látvány tárul elénk.

A Nagymaros-Visegrádi téli propeller, a „Kövesd” nevű jégtörő hajó – a parton van.

Kikötőtől partra dobta az ár.

Szerencsésen járt, semmi komolyabb sérülése nincs.

– Erős hajó kell majd ide, amivel vízre lehet húzni – mondja az egyik hajós.

A nagymarosi csónakdás, Nieberl István fia panaszkodik, hogy az árvíz éjszakáján széthordott csónakjait nagy része tönkrement.

– A községtől várnak kárpótlást – mondja.

A parton többszáz főnyi tömeg nézi a rengeteg jégkoloszusokat, amelyek szinte elzárják a Dunára a kilátást.

– Nagymarost az „Erzsébet pihenő” mentette meg – mondják –, hatalmas kőből épített jégtörő fal, amelyet 1838-ban Széchenyi István készíttetett. Ha ez nincs, Nagymaros parti házait leborotválta volna a jég...

A Mefer két hajósa, Fodor János vitorlamester és Schwarz János matróz visznek át csónakjukban, a visegrádi oldalra.

Visegrádon szörnyű a pusztulás képe.

Hatvan-nyolcvan méter szélességben elhúzódnó öt méter magas jéghegyen kell keresztül másznunk, hogy partra jussunk.

Visegrádon a legjobban károsodott Nádler Mihály vendéglős, akinek a parton lévő házát félig tönkretette a jég. A megmaradt épületrészben pedig a padló deszkái fel vannak szakítva.

De súlyosan károsodott a Mefer is. A kikötőt, a várótermet, a pénztárépületet teljesen összerombolta és elsodorata az ár.

A visegrádi csónakkölcsönzőnek, Kiss Lászlónak az összes csónakjait és a nála elhelyezett magáncsónakokat, valamennyit tönkre zúzta és elragadta az ár.

A visegrádi országútról hatvan munkás takarította el a jeget...

Lepencénél tíz méter magas az út mellett a jég, amit a Duna a partra vetett.

### Ezernyolcszáz öl fa a vízen

Dömösről Ujhelyi József molnár vízimalmát ragadta el a Duna. Nagymarosig levitte. Itt megállt a jég és mikor újra megindult a vízimalom darabokra zúzva folytatta útját a jeges árral... Julcsik János hajóját ugyancsak Dömösről vitte el a jég és darabokra törte.

Pilismarosról ezernyolcszáz öl fát ragadott el az ár.

Visszafelé jövet. Felsőgödnél nézzük meg a Dunát. Innen kezdve mintegy hatvan-nyolcvan méter szélességben hatalmas jégtömeg húzódik le a pesti oldalon

egészen Újpestig. Mintegy öt-hat méter magas a jég.

Felsőgödnön várták az áradást. A parton a kötődés réseit betömték. Egész éjjel talpon voltak a férfiak.

Szemben feltűnnek a szentendrei sziget árvíz és jégdúlta partjai. Kopáran, csúnyán, hiányzanak a sudár fák. Ez a rész esztendőig fog emlékeztetni arra, hogy 1929 márciusában árvíz pusztított itt...

### Jüsztl István verse

## 1945, 1956, 2005

*Gyermekként éltem át, csodás mámor  
Vége a háborúnak! Élhetél bárhol  
Nem kell többé bújni és félni  
Megtanulhatsz végre emberként élni.*

*A szabadságba vetett hit mily csodás  
Hiába volt a rettentő pusztulás  
Népünk összefogott és újra talpra állt  
Felépítette romba dőlő régi új otthonát.*

*De hamar jött a talpnyaló magyar végzet  
Hatalomra jutott a lenini nézet.  
Nemzetim ajkán nem zengett boldog ének  
Az emelvényről integetek a gyilkos legények.*

*Ám ahogy a szunyadvó vulkán kitor  
Úgy tört darabokra a torz tükör  
Egy tucat napra mienk lett a világ  
Azt hittük mi balgák: leráztuk az igát.*

*A tündöklő Nap fénye sütött le ránk  
Lehettünk a Bem téren,  
Vagy a Parlament oldalán  
De estére kiömlött az első ifjú vére.*

*Hullott a vörös csillag az önkény jelképe  
Reggel már csak a csizma nézett a térre.  
Akadozott kissé, de beindult az élet  
Mint az üngék földbe bújnak a torzlelkű legények.*

*Recsegést, ropogást vélt hallani a tábor  
Irigykedtek, hogy a magyar mily bátor.  
De pusztakézzel a tanknak menni, kevés  
Nemcsak bátor volt e nép hanem merész.*

*Tapasztaltuk, hogy a merészség kevés  
A lelkesedés elnyomta az eszt.  
Mi balgák nem láttuk a vörös vést  
Mely sorainkban ütött halálos rést.*

*Behívták! Újra tiport a vörös armada  
Itt hagyott! Elillant a szabadság harmata.  
Fiaink száza kerültek vérpadra  
Ismét lehorgadt fejünk jött divatba.*

*Harcból fakadó szabadságunk nyégeit leverték  
De azt meg nem történné nem teheték.  
Az alvó rigy egy emberöltő múltán kifakadt  
Reméltük, hogy az édes szabadság örökre itt marad.*

*A „rendszeráltás” hozott új reményt  
De rájöttünk, hogy nem elég kemény.  
Elhalványult ugyan az ideológia  
Szoci urainknak a pénz lett a filozófia.*

*Jöttek a pártkatonák ejtőernyővel  
Nyájas tőkessé váltak kis kerülővel.  
Mint éhes farkas csorda mindent fölzábalnak  
Újra szegény fejünk fölött paroláznak.*

## A Vízművek tájékoztatója

Tájékoztatom, hogy Surány ivóvíz hálózatának mechanikus (szivacsos) tisztítását sikeresen befejeztük. A munkálatok során kitisztításra került a surányi glóbusz illetve mintegy 25 km elosztó hálózat. A tisztításhoz kapcsolódóan 38 db elzárószerelevényt illetve tűzcsapot is kicseréltünk, ezzel is javítva a hálózat működését. Reméljük, hogy a beavatkozást követően a korábbi időszakban jelentkező vízminőségi panaszok nem jelentkeznek újra.

Csatlakozva a tisztítást végző csőhálózati munkatársaimhoz ezúton szeretném megköszönni Önnek és hivatalának azt a segítő közreműködést, melyet a lakosság folyamatos tájékoztatása terén nyújtottak, ezzel is messzemenően segítve a munkálatok sikeres megvalósítását.

Tisztelettel,

**Haranghy Csaba**  
vezérigazgató

**Megszívlelendő!!!!**

## Gondolatok a mosolyról

*Egy mosoly nem kerül semmibe, és nagyot visz véghez.*

*Gazdaggá teszi azt, aki kapja és aki adja, az sem lesz szegényebb.*

*Csak egy pillanatig tart, de az emléke olykor örökké él.*

*Senki sem elég gazdag ahhoz, hogy nélkülözni tudná, és senki sem olyan szegény, hogy ne tudná adni.*

*A mosoly a barátság látható jele.*

*A mosoly nyugalmat ad a fáradt embernek, bátorságot önt a csüggedőbe.*

*Ha valaha találkozol valakivel, aki nem ad Neked mosolyt, légy nagylelkű és ajándékozd meg őt mosolyoddal, mert senkinek sincs nagyobb szüksége egy mosolyra, mint annak, aki már nem tud mosolyogni!*

## SZÁRAZ TÚZIFA ELADÓ!

**Fűrészelt tölgy: 1200 Ft/q**

**Fűrészelt akác: 1350 Ft/q**

**Akácoszlop**

**FORESTER KFT. – 2022 TAHI, Elekfy Jenő u. 8.**

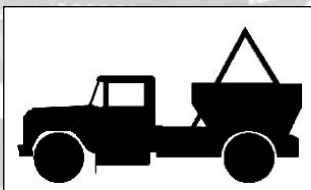
Érdeklődni: Szabó Zoltán – 20-9331-945 mobil számon, vagy 18-20 óráig a 385-549 telefonszámon.

## FERRO-CHROM KFT.

**Vas és színesfém felvásárlás napi legmagasabb áron!**

- roncs gépkocsi átvétel hivatalosan
- kérésre házhoz megyünk (önrakodó autóval)

**Ugyanitt konténeres szállítás 4, 5, 6, 7, 8 m<sup>3</sup>-es autókkal!**



- 3 napra napidíjat nem számolunk!

**Cím:**

**2017 Pócsmegyer, Táncsics M. u. 38/b.**

**Tel.: 06-20/323-1061, 06-70/363-2730**

**Fax: 06-26/385-994**

## MANÓ SZIGET

nyílt szeptember 1.-én  
a pócsmegyeri rév  
melletti ajándékbolt  
épületben.

0-tól 14 éves korú  
gyermekek számára  
kiváló minőségű,  
kedvező árú felsőruházat  
nagy választékkal,  
valamint ajándéktárgy  
kínálattal várjuk  
kedves vásárlóinkat.

# számítógépszervíz

SZAMITOGEPJAVITAS, KARBANTARTAS

HARDVER – SZOFTVER –  
KELLÉKANYAG SZÁLLÍTÁS,  
ÜTEMELTETÉS

INTERNET BEÁLLÍTÁS  
HÁLÓZAT KIÉPÍTÉS  
ADATMENTÉS, ARCHIVÁLÁS

VÍRUSIRTÁS  
KÁRTÉKONY PROGRAMOK  
FELKUTATÁSA

## 30/9483-709

HÁTTÉR

SZÁMÍTÓGÉPSZERVÍZ

2015 SZIGETMONOSTOR, KLAPKA utca 1.

hatter@axelero.hu

web.axelero.hu/hatter94

## VÍZ - GÁZ - FŰTÉS - VILLANY SZERELVÉNY SZAKÜZLET

ahol szaktanácsadással, tervezéssel, kivitelezéssel egybekötve vásárolhat

Dunakanyar-Szerelvény

Tahi, Visegrádi út 52. (11-es főút)

Tel: 06-26/585163, 06-30/4306533

Nyitva tartás:

Hétfő-péntek: 7:00-17:00-ig • Szombat: 8:00-12:00-ig

**Kivitelezéseinkre 2 év garancia**

Ízelítő LISTA árainkból melyek az áfát is tartalmazzák:

Termék	Lista ÁR (BRUTTÓ)
Lapradiátor 22K - 600 magas / 600 hosszú (KORAD) .....	9,662 Ft
Lapradiátor 22K - 600 magas / 800 hosszú (KORAD) .....	12,530 Ft
Lapradiátor 22K - 600 magas / 1000 hosszú (KORAD) .....	15,548 Ft
Lapradiátor 22K - 600 magas / 1200 hosszú (KORAD) .....	17,635 Ft
Lapradiátor 22K - 600 magas / 1400 hosszú (KORAD) .....	20,499 Ft
Lapradiátor 22K - 600 magas / 1600 hosszú (KORAD) .....	23,357 Ft
Lapradiátor 22K - 600 magas / 1800 hosszú (KORAD) .....	26,010 Ft
Lapradiátor 22K - 600 magas / 2000 hosszú (KORAD) .....	28,408 Ft
Lapradiátor egység csomag - UNI (légtelenítő, tartó, dugók) .....	726 Ft
Ótrétegű cső 16x2,0 (fűtésre, vízre) vastag alubetét-lézer forrasztás .....	190 Ft
Padlófűtéshez cső NÁ 20x2mm: .....	74,-Ft-tól
LÉGBEVEZETŐ AERECO - nyílászáróba építhető gáztűzhelyhez: .....	10,185 Ft
LÉGBEVEZETŐ AERECO - nyílászáróba építhető kéményes gázkészülékhez: ..	4,896 Ft
LÉGBEVEZETŐ AERECO - falba építhető kéményes gázkészülékhez: .....	16,620 Ft
SZÉNMONOXID érzékelő Honeywell .....	14,985 Ft
Kombi kazán 24 kW kéményes, fali / Saunier Duval Renova .....	110,611 Ft
Kombi kazán 24 kW kéményes, fali / VAILLANT .....	161,911 Ft
PVC csatorna cső NÁ 110 / 2fm .....	803 Ft
PVC könyök NÁ 110 / 90° .....	330 Ft
KPE gázcső NÁ 32 .....	153 Ft
KPE vízcső NÁ 25 .....	94 Ft
5 körös termoszelepes szerelt osztó-gyűjtő komplett .....	12,826 Ft

## Kedves nyelvet tanulni vágyók!

Gyakorlással rendelkező tanár vagyok,  
**angol** nyelv tanítását vállalom. Egyéni és csoportos órákat 5 éves kortól felső korhatár nélkül tartok, nyelvizsgára készítek fel.

Érdeklődőknek **orosz** nyelv tanítását vállalom alap, közép és felső fokon.

Diplomával **török** nyelvórákat tartok.

Külföldiek számára **magyar**, mint idegen nyelv tanítását vállalom diplomával, gyakorlással és saját tankönyvvel.

Tanítási gyakorlással és tudományos kutatói háttérrel rendelkezem.

**A magyar nyelv történetéről, nyelvi kapcsolatairól és őstörténetünkről másképpen** témában vállalom előadásokat.

Telefon: 06-30/412-3112

E-mail: czekat@freemail.hu

Honlap: www.hunscience.com

Ezúton értesítünk minden kedves érdeklődőt, hogy  
**HADHÁZY SÁNDOR**, a Pest megyei  
11. számú választókerület  
országgyűlési képviselője minden  
hónap első szerdáján, 18 órától 20  
óráig fogadóórát tart a



Szentendrei Irodájában.

Az iroda címe: Dunakanyar körút 14.,  
illetve Árpád utca 6. (átjáróudvar)  
Téli nyitva tartás: 15 órától 19 óráig

Telefon: 26/300-652

Villámposta-cím:

pest11fidesz@axelero.hu

## FONTOS TELEFONSZÁMOK ÉS TUDNIVALÓK

**NÉMETH MIKLÓS** POLGÁRMESTER fogadóórája előzetes bejelentés alapján minden hónap utolsó hétfőjén 13-15 óráig

<b>Mentők</b>	<b>104</b>
<b>Tűzoltók</b>	<b>105</b>
<b>Rendőrség</b>	<b>107</b>
<b>Rendőrkapitányság Szentendre</b>	<b>310-233</b>
<b>Tahi Rendőrőrs</b>	<b>387-140</b>

Polgármesteri Hivatal telefonszám	395-006
Fax szám	395-702
e-mail	onkormanyzat@pocsmegyer.hu

Orvosi rendelő	395-123
	<i>Pócsmegyer, Ady E. u. 12.</i>

Dr. Kiss András háziorvos mobiltelefon 06-30 9701032

Körzeti védőnő Dr. Kálmán Tihamérné 395-123  
*szerdán 10-12-ig*

Orvosi Ügyelet Tahitótfalu 387-030  
*hétköznap 17 órától reggel 7-ig  
hétfőig és ünnepnapokon egész nap*

Dr. Bándli József állatorvos 06-30-974-2548  
*kedden és pénteken rendel a Polgármesteri Hivatalba  
történő előzetes bejelentés alapján*

Falugazdász: Losonczi Zoltán 06-20-984-3918  
*hétfő reggel 8 és 9 óra között*

Agrártámogatások: Hansági Dénes 06-30-244-9546  
*csütörtök 13-16 óráig (E-mail: hend@axelero.hu)*

Detky András, mezőőr, közterületfelügyelő 06-30-491-3285

Szentendrei Földhivatal	312-331
Közjegyző, Szentendre	311-581
Pócsmegyeri Iskola	395-133
Óvoda	396-078
Szigetmonostori Iskola	393-472
Művelődési Ház, Könyvtár	395-419
Takarékszövetkezet	395-003
Posta	395-575
Református Lelkészi Hivatal	395-128
Római Katolikus Plébánia	385-807
Baptista Lelkészi Hivatal	385-078

### Pócsmegyeri Kisbíró

Megjelenik havonta 300 példányban.

**Kiadó:** Polgármesteri Hivatal

2017 Pócsmegyer, Hunyadi u. 6.

**Felelős kiadó:** Molnár Gyöngyi jegyző

**Szerkeszti** a szerkesztőbizottság

**Felelős szerkesztő:** Deák Péter • **Társszerkesztő:**

Nemes Tünde • **Nyomás:** D'Sign Kft. Szentendre

**T&TINGATLAN**  
ADÁS-VÉTEL  
KÖZVETÍTÉS ÉRTEKBECSLÉS  
TELJESKÖRŰ ÜGYINTÉZÉS  
LAKÁS GÉPJÁRMŰ  
ÉLETBIZTOSÍTÁS KÖZVETÍTÉS  
100m. SURÁNY II.  
GALAMB U.36.  
☎:06-20-9533-754

Ügyfeleim részére eladó  
házakat, telkeket keresek.

**Tardi Tamás** ingatlanközvetítő

**PEPPER**

R E N D S Z E R H Á Z R T .



H - 1 1 2 6 B u d a p e s t ,  
B ö s z ö r m é n y i ú t 3 .  
T e l e f o n : 0 6 - 2 0 - 9 3 6 2 - 1 3 4